



No. 118

N° 118

Votes and Proceedings

Procès-verbaux

Legislative Assembly
of Ontario

Assemblée législative
de l'Ontario

Wednesday
March 26, 2014

Mercredi
26 mars 2014

2nd Session,
40th Parliament

2^e session
40^e législature

PRAYERS
9:00 A.M.

PRIÈRES
9 H

The Speaker informed the House,

Le Président a informé la Chambre,

A vacancy has occurred in the membership of the House by reason of the resignation of Linda Jeffrey as the Member for the Electoral District of Brampton—Springdale, effective March 25, 2014. (Sessional Paper No. 326).

Accordingly, I have issued my warrant to the Chief Electoral Officer for the issue of a writ for a by-election.

ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 161, An Act with respect to immigration to Ontario and a related amendment to the Regulated Health Professions Act, 1991.

Debate resumed and after some time the House recessed at 10:15 a.m.

ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 161, Loi portant sur l'immigration en Ontario et apportant une modification connexe à la Loi de 1991 sur les professions de la santé réglementées.

Le débat reprend et après quelque temps, à 10 h 15, l'Assemblée a suspendu la séance.

10:30 A.M.

10 H 30

ORAL QUESTIONS

QUESTIONS ORALES

The House recessed at 11:46 a.m.

À 11 h 46, l'Assemblée a suspendu la séance.

3:00 P.M.

15 H

INTRODUCTION OF BILLS

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 182, An Act to proclaim the month of June as Ontario Bike Month. Mr. Delaney.

Bill 183, An Act to amend the Highway Traffic Act to prohibit driving a motor vehicle on a highway with a dangerous accumulation of snow or ice. Mr. Yakabuski.

The following Bill was introduced, read the first time and referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills:-

Bill Pr29, An Act to revive 394557 Ontario Limited. Mr. Colle.

DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois :-

Projet de loi 182, Loi proclamant le mois de juin Mois de la bicyclette en Ontario. M. Delaney.

Projet de loi 183, Loi modifiant le Code de la route afin d'interdire la conduite sur une voie publique de véhicules automobiles ayant une accumulation dangereuse de neige ou de glace. M. Yakabuski.

Le projet de loi suivant est présenté, lu une première fois et renvoyé au Comité permanent des règlements et des projets de loi d'intérêt privé :-

MOTIONS

With unanimous consent,

On motion by Mr. Milloy,

Ordered, That, notwithstanding Standing Order 98, Private Members' Public Business on Thursday, March 27, 2014 be limited to consideration of ballot items 82 and 83, and the time allotted to Private Members' Public Business be adjusted accordingly; and

That the requirement for notice be waived for ballot item numbers 1 and 4.

MOTIONS

Avec le consentement unanime,

Sur la motion de M. Milloy,

Ordered, That, notwithstanding Standing Order 98, Private Members' Public Business on Thursday, March 27, 2014 be limited to consideration of ballot items 82 and 83, and the time allotted to Private Members' Public Business be adjusted accordingly; and

That the requirement for notice be waived for ballot item numbers 1 and 4.

PETITIONS

Acute and Chronic Lyme Disease diagnosis (Sessional Paper No. P-4) Mr. Ouellette.

Phasing out of the Drive Clean Program (Sessional Paper No. P-33) Mr. Harris.

The use of Utility Transportation Vehicles on Class 2 Highways in Northern Ontario (Sessional Paper No. P-100) Mr. Vanthof.

Rent control guidelines (Sessional Paper No. P-189) Ms. Fife.

Funding the drug Esbriet (Sessional Paper No. P-196) Mr. Hillier, Mr. Natyshak and Ms. Thompson.

Lowering the cost of electricity (Sessional Paper No. P-241) Mr. Hillier.

Une école secondaire francophone de quartier (7e - 12e année d'études) (document parlementaire n° P-246) M. Prue.

Local French Secondary Schools (Grades 7-12) (Sessional Paper No. P-247) Mr. Prue.

Organ and tissue donation (Sessional Paper No. P-248) Mr. Singh.

GreenNH3 fuel technology (Sessional Paper No. P-249) Mr. Arnott.

PÉTITIONS

Acute and Chronic Lyme Disease diagnosis (Sessional Paper No. P-4) Mr. Ouellette.

Phasing out of the Drive Clean Program (Sessional Paper No. P-33) Mr. Harris.

The use of Utility Transportation Vehicles on Class 2 Highways in Northern Ontario (Sessional Paper No. P-100) Mr. Vanthof.

Rent control guidelines (Sessional Paper No. P-189) Ms. Fife.

Funding the drug Esbriet (Sessional Paper No. P-196) Mr. Hillier, Mr. Natyshak and Ms. Thompson.

Lowering the cost of electricity (Sessional Paper No. P-241) Mr. Hillier.

Une école secondaire francophone de quartier (7e - 12e année d'études) (document parlementaire n° P-246) M. Prue.

Local French Secondary Schools (Grades 7-12) (Sessional Paper No. P-247) Mr. Prue.

Organ and tissue donation (Sessional Paper No. P-248) Mr. Singh.

GreenNH3 fuel technology (Sessional Paper No. P-249) Mr. Arnott.

ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 176, An Act to enact the Burden Reduction Reporting Act, 2014 and the Partnerships for Jobs and Growth Act, 2014.

Debate arose and after some time the House adjourned at 5:56 p.m.

ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 176, Loi édictant la Loi de 2014 sur l'obligation de faire rapport concernant la réduction des fardeaux administratifs et la Loi de 2014 sur les partenariats pour la création d'emplois et la croissance.

Il s'élève un débat et après quelque temps, à 17 h 56, la chambre a ajourné ses travaux.

le président

DAVE LEVAC

Speaker

RESPONSES TO WRITTEN QUESTIONS

RÉPONSES AUX QUESTIONS ÉCRITES

Final Answers to Question Numbers: 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406 and 408.
